

# 20th International Cartographic Conference

Beijing, 6-10th August 2001

*The 21st Century Cartography* was the motto and the basic topic of the 20th International Cartographic Conference held from 6th to 10th August in Beijing, the capital of China. The Organising Committee consisted of more than twenty persons. The president was Prof. Yang Kai who is also the president of Chinese Geodetic, Photogrammetric and Cartographic Society. The vice-presidents were Bai Bo and Li Li.

Presentations of reports, poster exhibitions, map exhibitions, technical exhibition and all other meetings



were held in Beijing International Congress Centre placed in the northern part of Beijing about 10 km away from the centre of the city. There are also a few high-ranking hotels in the vicinity of the centre offering accommodation and many other services to the participants of the congress. Because of the large number registered reports, the presentations were held in 5 halls simultaneously so that every participant had to choose for himself the program he was going to attend to.

I would like to point out especially the plenary lecture of the former president of the International Cartographic Association – ICA, Michael Wood, titled *The 21st Century World – No Future Without Cartography* that was very interesting. It was published

in the Proceedings and I highly recommend it to be read.

The Proceedings were published in two forms: a book and a CD. The Proceedings in classical form was printed in five books containing altogether 3456(!) pages of a big A4 format and weighing 7 kg. The record of the Proceedings on CD is much more attractive.

Apart from being smaller and easier to carry, it also stores all texts in the Microsoft Word format, enabling also the searching according to authors. It is only

necessary to pay attention that alphabetical order is not made according to the first letter of family name, as we are used to, but according to the first letter of a name. Hence, the author of this report should be searched under the letter M, and not L.

Croatia was represented with the following papers in the Proceedings:

1. Dadić, V., Srdelić, M., Gržetić, Z.: Analysis of Oceanographic Properties of the Adriatic Sea by GIS Technique, Vol. 1, 575-584
2. Duplančić-Leder, T.: Cartographic Rules and Differences in Nautical Data Visualisation on Paper and Electronic Nautical Charts, Vol. 1, 569-574
3. Duplančić Leder, T., Leder, N.: Pilot I – Official Sailing Directions for Eastern Part of the Adriatic Sea, Vol. 1, 631
4. Frangeš, S., Tonšetić, A., Paj, R.: New Map Graphics of Topographic Maps of the Republic of Croatia, Vol. 2, 975-982
5. Horvat, S., Solarić, R.: The Procedure of Maintenance of the Military Navigational Handbook in the Constant Up To Date Status, Vol.2, 943-947
6. Horvat, S., Železnjak, Ž.: Problems and Experiences in Updating the Contents of the Old Military Topographic Maps at Large Scales, Vol. 2, 938-942
7. Horvat, S., Železnjak, Ž., Đurita, I., Jandriš-Sačar, M.: The Catalogue of Trigonometric Points, Vol. 3, 1573
8. Husnjak, S., Bogunović, M.: Possibility of Preparing Thematic Maps through Developing of the Geographic Information System (GIS), Vol. 3, 1581-1589

## 20. međunarodna kartografska konferencija

Peking, 6–10. kolovoza 2001.

Kartografija 21. stoljeća bio je slogan i osnovna tema 20. međunarodne kartografske konferencije što je održana od 6. do 10. kolovoza 2001. u Pekingu, glavnom gradu Kine. Organizacijski odbor sastojao se od više od dvadeset osoba. Predsjednik je bio prof. Yang Kai, koji je ujedno i predsjednik Kineskoga geodetskog, fotogrametrijskog i kartografskog društva. Potpredsjednici su bili Bai Bo i Li Li.

Izlaganje referata, izložba postera, izložbe karata, tehnička izložba i svi ostali sastanci održavali su se u pekinškome Međunarodnom kongresnom centru, smještenom u sjevernom dijelu Pekinga, udaljenom oko 10 km od središta grada. U neposrednoj je blizini i nekoliko velikih hotela visokog ranga, koji su sudionicima konferencije ponudili smještaj i niz drugih usluga.

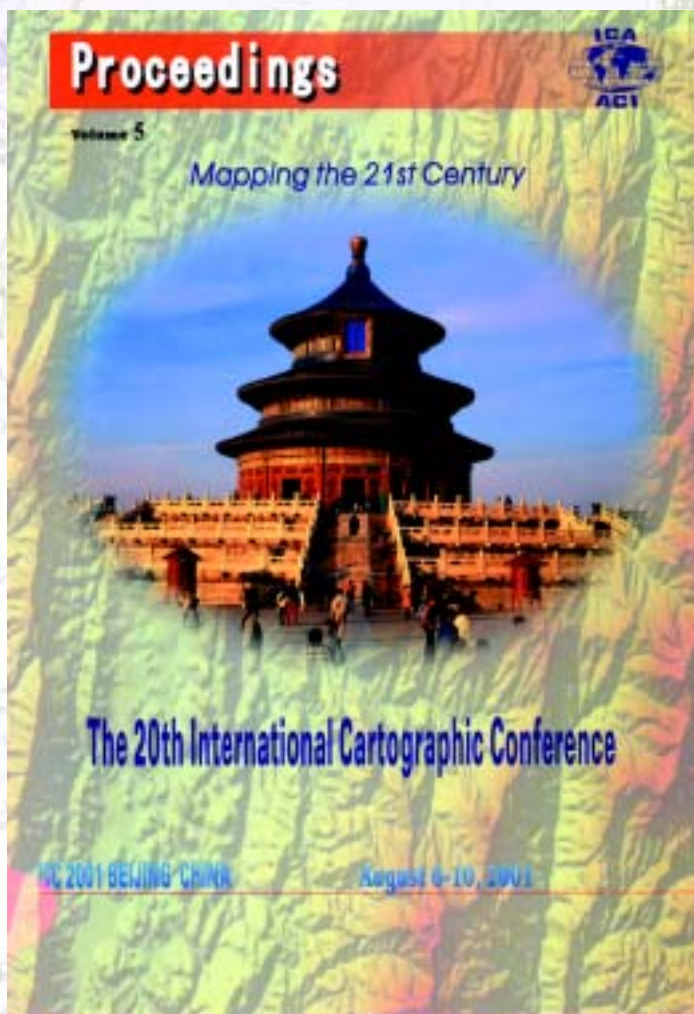
Zbog velikog broja prijavljenih referata, izlaganja su se morala održavati istodobno u pet dvorana, tako da je svaki sudionik morao izabrati što će slušati.

Posebno bih želio istaknuti plenarno predavanje bivšeg predsjednika Međunarodnoga kartografskog društva Michela Wooda pod naslovom *Svijet 21. stoljeća – Nema budućnosti bez kartografije (The 21st Century World – No Future Without Cartography)* koje je bilo vrlo zanimljivo, objavljeno je u zborniku i toplo ga preporučam za čitanje.

Zbornik je objavljen u obliku knjige i CD-a. Zbornik u klasičnom obliku tiskan je u pet knjiga, koje sadrže ukupno 3456(!) stranica velikog formata A4 i teške su 7 kg. Zapis zbornika na CD-u mnogo je privlačniji. Osim što je manji i lakši za nošenje, čuva sve tekstove u zapisu Microsoftova Worda, a omogućuje i pretraživanje po autoru. Pritom samo treba pripaziti da abecedni redoslijed nije napravljen prema prvom slovu prezimena, kako smo inače navikli, nego prema prvom slovu imena. Tako, npr. Miljenka Lapainea treba tražiti pod slovom M, a ne L.

Hrvatska je u zborniku s konferencije zastupljena sljedećim radovima:

1. Dadić, V., Srdelić, M., Gržetić, Z.: Analysis of



- Oceanographic Properties of the Adriatic Sea by GIS Technique, Vol. 1, 575-584
- Duplančić-Leder, T.: Cartographic Rules and Differences in Nautical Data Visualization on Paper and Electronic Nautical Charts, Vol. 1, 569-574
- Duplančić Leder, T., Leder, N.: Pilot I – Official Sailing Directions for Eastern Part of the Adriatic Sea, Vol. 1, 631
- Frangeš, S., Tonšetić, A., Paj, R.: New Map Graphics of Topographic Maps of the Republic of Croatia, Vol. 2, 975-982
- Horvat, S., Solarić, R.: The Procedure of Maintenance of the Military Navigational Handbook in the Constant Up To Date Status, Vol.2, 943-947

9. Javorović, I., Lapaine, M., Lampek-Pavčnik, I.: Research on Topographic Map Updating, Vol. 3, 1649-1654
10. Srdelić, M., Bradarić, Ž., Knezić, S.: GIS Based Decision Support System for Determination Hydrographic and Cartographic Priorities, Vol. 3., 1678
11. Srdelić, M., Dadić, V., Gržetić, Z.: Modern Hydrographic Information System for Future Mapping of the Adriatic Sea, Vol. 1, 632

Unfortunately, among 11 papers only five of them were presented at the conference in Beijing.

Map exhibitions are very important part of every cartographic conference. This time, there were three exhibitions organised: international map exhibition, exhibitions of children's works for Barbara Petchenik award and the exhibition of old Chinese maps. All three exhibitions were presented in a catalogue with 365 pages of B5 format. There were 30 member countries participating at the international map exhibition and exhibiting about 1200 maps, made in the last four-year period. For each map there is an ISO code of the country mentioned in the catalogue as well as its ordinal number, theme, original title, title in English, material, number of pages or sheets, size, scale, colours, authors, publisher, place and date of publishing, ISBN, price, languages and remarks. The maps were classified at the exhibition according to themes: topographic and bathymetric maps, geological maps, maps of settlements, satellite images and maps, recreation and orientation maps, globes, atlases and other. For each of 8 themes the best maps were chosen on the basis of votes gathered from the professional jury, delegates and public.

At the International Map Exhibition in Beijing, Croatia was represented by 27 exhibits. According to the votes from the public, the photomap Gornji grad Zagreb (Upper Town Zagreb) made and published by the firm Geofoto, was rewarded for excellence in cartography in the class of maps for recreation and orientation.

Within the frame of the international map exhibition there was an exhibition of charts organised as a separate enterprise by the International Hydrographic Organisation (IHO). The list of all exhibits from that exhibition was published in a special catalogue. Unfortunately, no hydrographic chart made in Croatia was among the exhibited charts.

At the exhibition of children's works competing for Barbara Petchenik there were 159 works from 25 countries presented. There were 5 works coming from Croatia.

At the exhibition of old Chinese maps there were 145 maps exhibited starting with the oldest maps referring

to the western dynasty Han from the second century BC.

At the technical exhibition there were 39 exhibitors participating with the latest achievements and innovations in technology, products, applications and services in cartography and geoinformation systems. All exhibitors were presented in the occasional catalogue on 44 pages.

During the conference there were also about twenty various working meetings held. A two-hour meeting of all delegates was also held chaired by Bengt Rysted, the president of the ICA. From this meeting on the ICA has got in its title also the subtitle: *The Society for Cartography and Geographic Information Science*.



At the end it should be mentioned that there were also about ten professional visits to cartographic and related institutions offered, as well as trips to be chosen, visits to Beijing Opera, then program with Chinese acrobatics, and the welcome reception and the festive dinner with a Beijing duck served. The organisers have invested a great effort to make the 20th International Cartographic Conference remain in a pleasant memory to the participants from the whole world.

The next, 21st International Cartographic Conference and the 12th General Assembly of the ICA will be held in Durban, South Africa in 2003.

*Miljenko Lapaine*

6. Horvat, S., Železnjak, Ž.: Problems and Experiences in Updating the Contents of the Old Military Topographic Maps at Large Scales, Vol. 2, 938-942
7. Horvat, S., Železnjak, Ž., Đurita, I., Jandriš-Sačer, M.: The Catalogue of Trigonometric Points, Vol. 3, 1573
8. Husnjak, S., Bogunović, M.: Possibility of Preparing Thematic Maps through Developing of the Geographic Information System (GIS), Vol. 3, 1581-1589
9. Javorovic, I., Lapaine, M., Lampek-Pavčnik, I.: Ressearch on Topographic Map Updating, Vol. 3, 1649-1654
10. Srdelić, M., Bradarić, Ž., Knezić, S.: GIS Based Decision Support System for Determination Hydrographic and Cartographic Priorities, Vol 3., 1678
11. Srdelić, M., Dadić, V., Gržetić, Z.: Modern Hydrographic Information System for Future Mapping of the Adriatic Sea, Vol. 1, 632

Na žalost, od 11 navedenih radova samo ih je 5 prikazano na konferenciji u Pekingu.

Izložbe karata važan su dio svake kartografske konferencije. Ovaj puta bile su priređene tri izložbe: međunarodna izložba karata, izložba dječjih radova za nagradu Barbare Petchenik i izložba starih kineskih karata. Za sve tri izložbe objavljen je zajednički katalog



na 365 stranica formata B5. Na međunarodnoj izložbi karata sudjelovalo je 30 država članica, koje su izložile oko 1200 karata izrađenih u posljednjem četverogodišnjem razdoblju. Za svaku je kartu u katalogu naveden ISO kod zemlje i redni broj karte, tema, izvorni naziv, naziv na engleskome, materijal, broj stranica ili listova, veličina, mjerilo, boje, autori, izdavač, mjesto i datum objavljivanja, ISBN, cijena,

jezici i napomene. Karte su na izložbi bile svrstane po temama: topografske, pomorske i batimetrijske, geološke, karte naselja, satelitski snimci i karte, karte za rekreaciju i orijentaciju, globusi, atlas i drugo. Za svaku od 8 tema proglašene su najbolje karte prema glasovima stručnog žirija, delegata i publike.

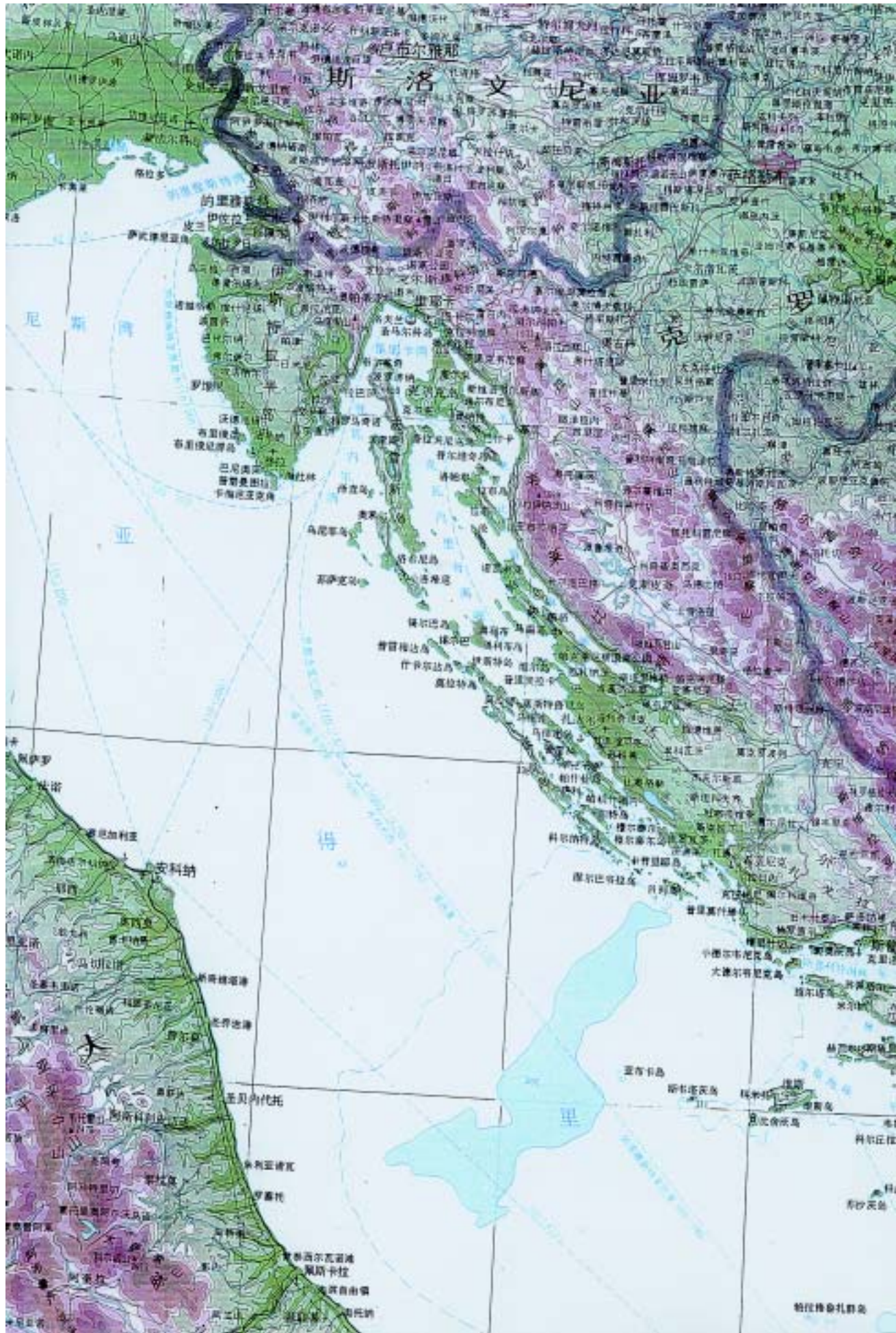
Na međunarodnoj izložbi karata u Pekingu Hrvatska je bila zastupljena s 27 izložaka. Fotokarta Gornji grad Zagreb, u autorstvu i izdanju tvrtke Geofoto, među kartama za rekreaciju i orijentaciju dobila je prema glasovima publike nagradu za izvrsnost u kartografiji. U sklopu međunarodne izložbe karata organizirana je kao posebna cjelina izložba pomorskih karata Međunarodne hidrografske organizacije (IHO). Popis svih izložaka s te izložbe objavljen je u posebnom katalogu. Na žalost, među izloženim pomorskim kartama Međunarodne hidrografske organizacije nije se našla ni jedna pomorska karta izrađena u Hrvatskoj. Na izložbi dječjih radova na natječaju Barbare Petchenik prikazano je 159 radova iz 25 zemalja. Hrvatska je bila zastupljena s pet radova. Na izložbi starih kineskih karata prikazano je 145 karata, počevši s najstarijim kartama koje se odnose na zapadnu dinastiju Han iz drugog stoljeća pr. Krista.

Na tehničkoj izložbi sudjelovalo je 39 izlagača s najnovijim dostignućima i inovacijama u tehnologiji, proizvodima, primjenama i uslugama u kartografiji i geoinformacijskim sustavima. Svi su izlagači prikazani u prigodnom katalogu na 44 stranice.

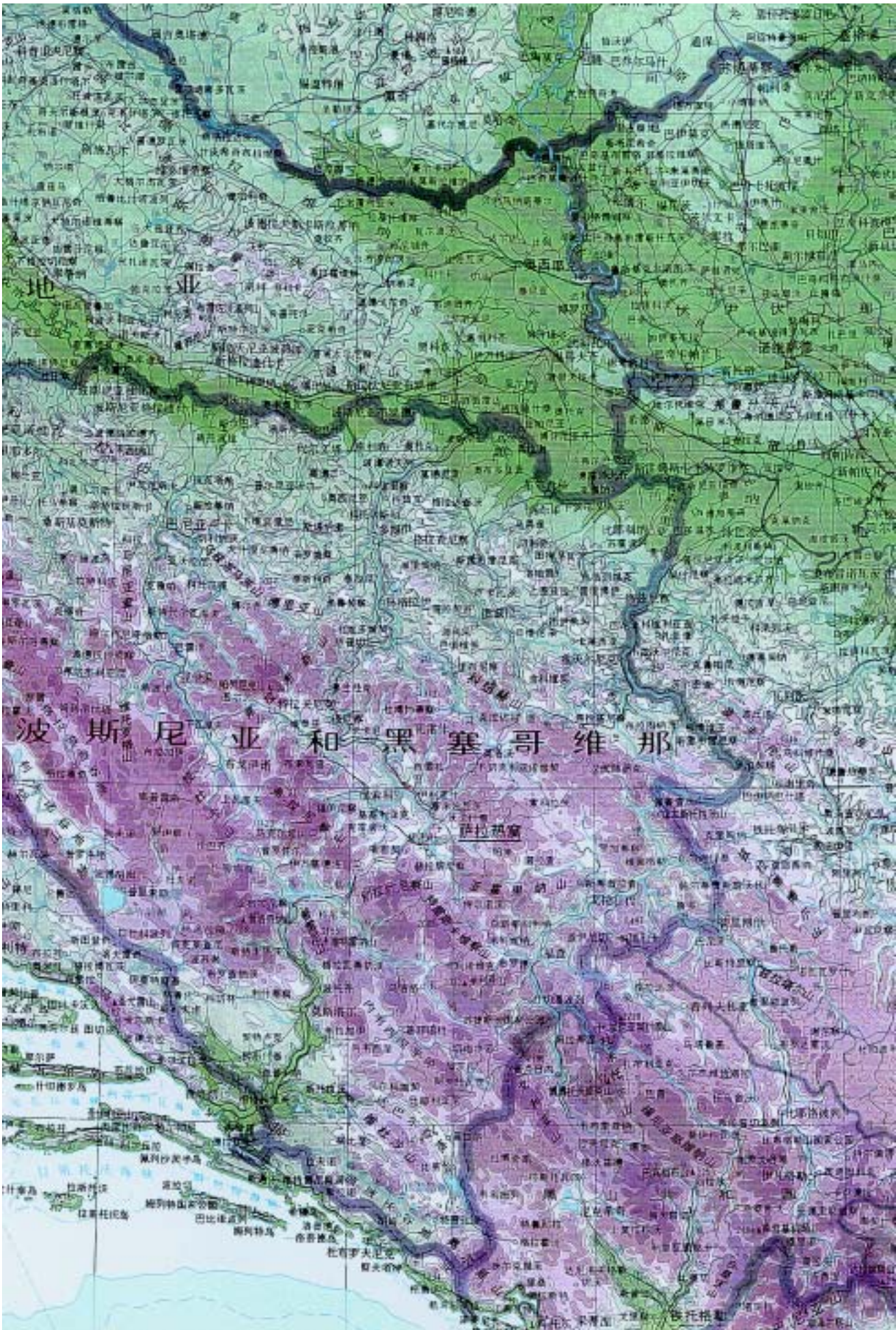
Za vrijeme konferencije održano je i dvadesetak raznih radnih sastanaka, odnosno sjednica povjerenstava. Održan je i dvosatni sastanak svih delegata, a vodio ga je Bengt Rysted, predsjednik Međunarodnoga kartografskog društva. Od te konferencije Međunarodno kartografsko društvo ima u svojem nazivu i podnaslov: *Društvo za kartografiju i geografske informacijske znanosti (The Society for Cartography and Geographic Information Science)*.

Na kraju treba spomenuti ponuđenih desetak stručnih posjeta u kartografske i njima srodne institucije, izlete po izboru, posjete pekinškoj operi, programu s kineskom akrobatikom te prijam dobrodošlice i svečanu večeru na kojoj je servirana pekinška patka. Organizatori su se potrudili da 20. međunarodna kartografska konferencija ostane sudionicima iz čitavoga svijeta u ugodnom sjećanju. Sljedeća, 21. međunarodna kartografska konferencija i 12. generalna skupština Međunarodnoga kartografskog društva održat će se u Durbanu u Južnoj Africi 2003. godine.

*Miljenko Lapaine*



Souvenir from Beijing



Uspomena iz Pekinga